

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

AZ1326



PT Manual do utilizador

PHILIPS

1 Importante

Segurança

- ① Leia estas instruções.
- ② Guarde estas instruções.
- ③ Respeite todos os avisos.
- ④ Siga todas as instruções.
- ⑤ Não use o aparelho perto de água.
- ⑥ Limpe-o apenas com um pano seco.
- ⑦ Não bloqueie as ranhuras de ventilação. Instale-o de acordo com as instruções do fabricante.
- ⑧ Não o instale perto de fontes de calor como radiadores, condutas de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que emitam calor.
- ⑨ Em países com rede polarizada, não invalide o propósito de segurança da ficha polarizada ou com ligação à terra. Uma ficha polarizada possui dois pernos, um maior do que o outro. Uma ficha com ligação à terra possui dois pernos e um terceiro com ligação à terra. O perno maior e o terceiro perno são incluídos para sua segurança. Se a ficha fornecida não corresponder à sua tomada, consulte um electricista para substituir a tomada.

Atenção: Para evitar choques eléctricos, faça corresponder o perno maior da ficha ao orifício maior da tomada e introduza a ficha por completo na tomada.



- ⑩ Evite que o cabo de alimentação seja pisado ou de algum modo manipulado, sobretudo nas fichas, receptáculos e no ponto de saída do aparelho.
- ⑪ Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.
- ⑫ Use apenas o suporte, suporte móvel, tripé ou mesa especificados pelo fabricante ou fornecidos com o aparelho. Em caso de utilização de um suporte móvel, tenha cuidado ao mover o suporte móvel/aparelho de modo a evitar quedas que possam resultar em ferimentos.



- ⑬ Desligue o aparelho durante a ocorrência de trovoadas ou quando não o utilizar por longos períodos.
- ⑭ Solicite sempre assistência junto de pessoal qualificado. É necessária assistência quando o aparelho foi de algum modo danificado – por exemplo, danos no cabo ou ficha de alimentação, derrame de líquidos ou introdução de objectos no interior do aparelho, exposição do aparelho a chuva ou humidade, funcionamento anormal do aparelho ou queda do mesmo.
- ⑮ Utilização das pilhas **ATENÇÃO** – Para evitar derrame das pilhas e potenciais danos físicos, materiais ou da unidade:

- Coloque todas as pilhas da forma correcta, com as polaridades + e – como marcadas na unidade.
 - Não misture pilhas (velhas com novas, de carbono com alcalinas, etc.).
 - Retire as pilhas quando o aparelho não for utilizado por longos períodos.
- ⑩ O aparelho não deve ser exposto a gotas ou salpicos.
- ⑪ Não coloque quaisquer fontes de perigo em cima do aparelho (por exemplo, objectos com líquidos ou velas acesas).
- ⑫ Este produto pode conter chumbo e mercúrio. A eliminação destes materiais pode estar regulamentada por razões ambientais. Para mais informações acerca da sua eliminação ou reciclagem, contacte as autoridades locais ou a Electronic Industries Alliance em www.eiae.org.

Notas importantes para os utilizadores no Reino Unido

Ficha de corrente eléctrica

Este aparelho está equipado com uma ficha de 13 amperes aprovada. Para mudar um fusível neste tipo de ficha, proceda da seguinte forma:

- ① Retire a tampa do fusível e o fusível.
- ② Instale o novo fusível que deverá ser um BS1362 3 Amp., A.S.T.A. ou tipo BSI aprovado.
- ③ Instale novamente a tampa.

Se a ficha instalada não for adequada para o seu tipo de tomadas, deverá ser cortada e em seu lugar deve ser instalada uma ficha adequada.

Se a ficha de corrente incluir um fusível, deve ter um valor de 3 Amp. Se for utilizada uma ficha sem fusível, o fusível no quadro de distribuição não deve ser superior a 3 Amp.

Nota: a ficha retirada deve ser eliminada para evitar possíveis choques eléctricos, caso seja introduzida numa tomada de 13 amperes.

Como ligar uma ficha

Os condutores no cabo de alimentação têm as seguintes cores: azul = neutro (N), castanho = corrente (L).

Uma vez que estas cores poderão não corresponder às marcações de cores que identificam os terminais da sua ficha, proceda da seguinte forma:

- Ligue o cabo azul ao terminal com a marcação N ou de cor preta.
- Ligue o cabo castanho ao terminal com a marcação L ou de cor vermelha.
- Não ligue qualquer um dos cabos ao terminal de terra na ficha, marcado com E (ou e) ou de cor verde (ou verde e amarelo).

Antes de colocar a tampa da ficha, certifique-se de que o grampo do cabo é instalado sobre o invólucro do cabo - e não simplesmente sobre os dois condutores.

Direitos de autor no Reino Unido

Pode ser necessária autorização para a gravação ou reprodução de material. Consulte a Lei de 1956 sobre os direitos de autor e as Leis de 1958 a 1972 sobre protecção de artistas.



Aviso

- Nunca retire o revestimento deste CD Soundmachine.
- Nunca lubrifique nenhum componente deste CD Soundmachine.
- Nunca coloque o CD Soundmachine em cima de outros aparelhos eléctricos.
- Mantenha o CD Soundmachine afastado de luz solar directa, fontes de chamas sem protecção ou fontes de calor.
- Nunca olhe para o raio laser no interior do CD Soundmachine.
- Garanta o acesso fácil ao cabo ou tomada de alimentação ou ao adaptador de corrente para que possa desligar o CD Soundmachine da corrente.

Aviso



Este produto cumpre os requisitos de interferências de rádio da União Europeia.

Este produto cumpre os requisitos das seguintes directivas e directrizes: 2004/108/EC, 2006/95/EC.

Quaisquer mudanças ou modificações a este dispositivo sem a autorização expressa da Philips Consumer Lifestyle poderão invalidar a autoridade do utilizador para utilizar o equipamento.



Be responsible
Respect copyrights

A realização de cópias não autorizadas de material protegido contra cópia, incluindo programas informáticos, ficheiros, difusões e gravações de som, pode constituir uma violação dos direitos de autor e ser ónus de uma ofensa criminal. Este equipamento não deve utilizado para tais fins.

Pode ser necessária autorização para a gravação ou reprodução de material. Consulte a Lei de 1956 sobre os direitos de autor e as Leis de 1958 a 1972 sobre protecção de artistas.

This CD Soundmachine includes this label:



Eliminação do seu antigo produto



O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados. Quando este símbolo de um caixote de lixo com um traço por cima constar de um produto, significa que esse produto está abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE. Informe-se quanto ao sistema local de recolha diferenciada para produtos eléctricos e electrónicos.

Proceda de acordo com as regulamentações locais e não elimine os produtos obsoletos com o lixo doméstico. A eliminação

correcta do seu antigo produto evita potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.

Informações ambientais

Omitiram-se todas as embalagens desnecessárias. Procurámos embalar o produto para que simplificasse a sua separação em três materiais: cartão (embalagem), espuma de poliestireno (protecção) e polietileno (sacos, folha de espuma protectora). O sistema é constituído por materiais que podem ser reciclados e reutilizados se desmontados por uma empresa especializada. Cumpra os regulamentos locais no que respeita à eliminação de embalagens, pilhas gastas e equipamentos obsoletos.

2 O seu CD Soundmachine Dynamic Bass Boost

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para tirar máximo partido da assistência oferecida pela Philips, registe o seu produto em: www.Philips.com/welcome.

Introdução

Com o CD Soundmachine, pode:

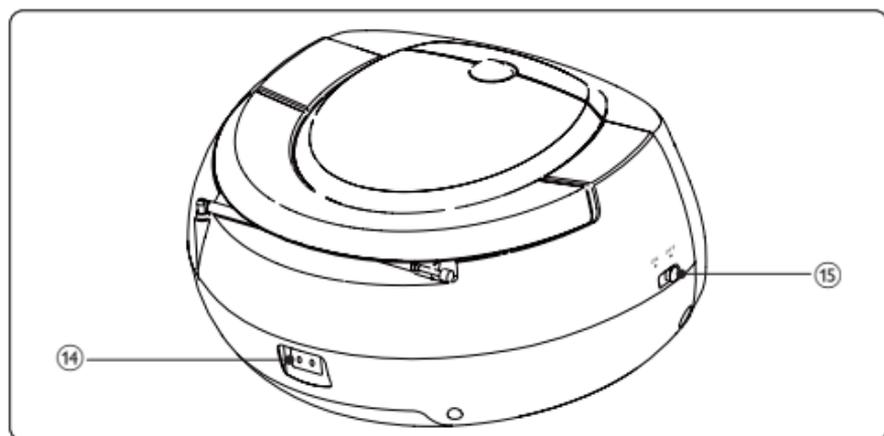
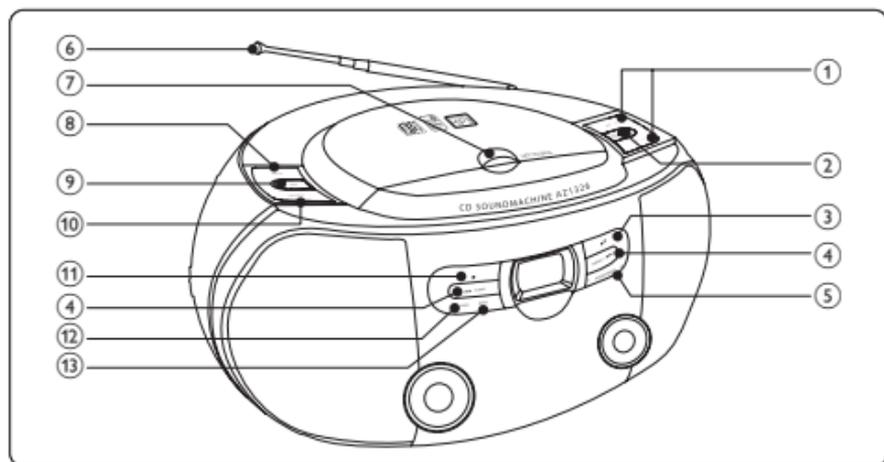
- reproduzir discos de áudio
 - ouvir rádio FM
 - programar a sequência de reprodução das faixas
 - intensificar o som com a função Dynamic Bass Boost.
-

Conteúdo da embalagem

Verifique e identifique o conteúdo da embalagem:

- CD Soundmachine
- Cabo de alimentação CA
- Manual do Utilizador

Descrição da unidade principal



- ① **VOL+/-**
 - Ajustar o nível do volume
- ② **MP3 LINK**
 - Tomada para a ligação de um dispositivo externo
- ③ **▶ ||**

- Iniciar ou pausar a reprodução do disco

④ TUNING |◀◀▶▶|

- Sintonizar estações de rádio
- Seleccionar a faixa anterior/seguinte
- Pesquisa para a frente/para trás

⑤ ALBUM/PRESET +/-

- Para MP3-CDs: salta para o álbum seguinte/anterior num MP3-CD
- Para rádio: selecciona uma estação de rádio programada

⑥ Antena telescópica

- Ajustar a recepção de FM

⑦ LIFT TO OPEN

- Abrir/fechar o compartimento do CD

⑧ MUTE

- Retira o som ou repõe o volume.

⑨ DBB

- Activar/desactivar a melhoria de baixos

⑩ Selector de fonte: CD, FM, MW,MP3 LINK

- Selecciona uma fonte de CD, FM, MW ou MP3

⑪ ■

- Parar a reprodução do CD
- Apagar um programa de CD

⑫ PROG

- Para MP3-CDs: programa faixas e pesquisa programas
- Para rádio: guarda estações pré-programadas

- ⑬ **MODE**
 - Seleccionar um modo de reprodução: REPEAT ou SHUFFLE
- ⑭ **AC MAINS~**
 - Tomada para o cabo de alimentação
- ⑮ **ON/OFF**
 - Liga ou desliga o CD Soundmachine

3 Como começar



Atenção

- Utilize os controlos apenas tal como indicado neste manual do utilizador.
- A utilização de controlos ou ajustes no desempenho de procedimentos para além dos que são aqui descritos pode resultar em exposição perigosa à radiação ou funcionamento de risco.

Siga as instruções neste capítulo por ordem.

Se contactar a Philips, terá de fornecer os números de modelo e de série do seu CD Soundmachine. Poderá encontrar os números de série e de modelo deste soundmachine na secção posterior ou na base do mesmo. Anote os números aqui:

N.º do modelo _____

N.º de série _____

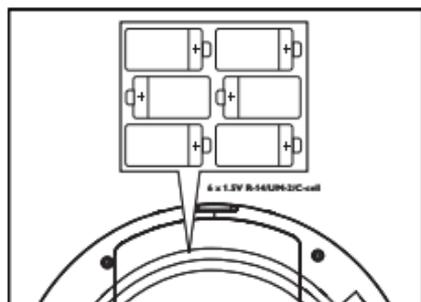
Instalar as pilhas



Nota

- Pode utilizar pilhas ou alimentação eléctrica como fonte de alimentação deste CD Soundmachine.
- As pilhas não são fornecidas com os acessórios.

1 Abra o compartimento das pilhas.



- 2 Introduza 6 pilhas botão de 1.5V R14/UM-2/C como a polaridade correcta (+/-) conforme indicado.
- 3 Volte a colocar a tampa no compartimento.

Ligar a alimentação de CA



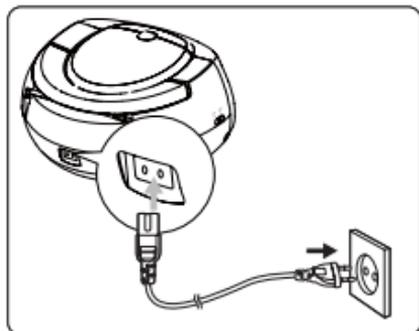
Aviso

- Risco de danos no produto! Certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação corresponde à tensão impressa na parte posterior ou lateral do CD Soundmachine.
- Risco de choque eléctrico! Ao desligar o adaptador de CA, puxe sempre a ficha da tomada. Nunca puxe o fio.



Nota

- Instale a unidade perto de uma tomada de alimentação eléctrica e onde a ficha de alimentação CA seja de acesso fácil.



- 1 Ligue o cabo de alimentação à tomada **AC MAINS~** no CD Soundmachine e à tomada de alimentação eléctrica.

- Para desligar completamente o CD Soundmachine, desligue o cabo de alimentação da tomada de alimentação eléctrica.



Dica

- Para poupar energia: após a utilização, coloque o selector de fonte em **OFF**.

4 Utilizar o CD Soundmachine

Reproduzir um CD



Nota

- Não é possível reproduzir CDs codificados com tecnologias de protecção de direitos de autor.

Pode reproduzir CDs de áudio disponíveis comercialmente:

- CD-Graváveis (CD-R)
- CD-Regraváveis (CD-RW)
- MP3-CDs

- 1 Mude o selector de fonte para **CD**.
- 2 Levante a tampa do compartimento de CD.
- 3 Introduza um CD com o lado de impressão voltado para fora.
- 4 Feche suavemente a tampa do CD.
↳ É apresentado o número total de faixas.
- 5 Prima **▶||** para iniciar a reprodução.
↳ **[▶]** é apresentado.



- Para pausar a reprodução do CD, prima **▶||**.

- Para retomar a reprodução do CD, prima novamente **▶||**.
- Para parar a reprodução do CD, prima **■**.

Seleccionar uma faixa

- 1 Durante a reprodução, prima **TUNING|◀◀/▶▶|** para seleccionar uma faixa.

Seleccionar um álbum

Apenas para MP3-CDs.

- 1 Durante a reprodução, prima **ALBUM/PRESET +/-** para seleccionar um álbum.

Encontrar uma passagem numa faixa

- 1 Durante a reprodução, prima e mantenha sob pressão **TUNING |◀◀/▶▶|**.
↳ O CD é reproduzido em alta velocidade e com volume baixo.
- 2 Solte **TUNING |◀◀/▶▶|** para retomar a reprodução normal.



Dica

- Quando a pesquisa chegar ao fim da última faixa, o CD pára.

Seleccionar modos de reprodução

Repetir a reprodução

Pode repetir uma faixa, um álbum MP3, um disco ou um programa.

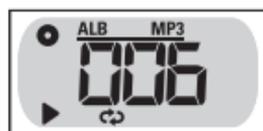
- [↺] – Repete uma faixa
- [↺ ALB] – Repete um álbum
- [↺ ALL] – Repete um CD completo/programa

1 Durante a reprodução, prima repetidamente **MODE** até que o visor mostre o ícone de repetição.

- Repete uma faixa.



- Repetir um álbum



- Repetir um programa



- Para parar a repetição da reprodução, prima repetidamente **MODE** até que o ícone de repetição deixe de ser apresentado.

Reproduzir de forma aleatória

Pode reproduzir todas as faixas na ordem aleatória.

- 1 Durante a reprodução, prima repetidamente **MODE** até que o visor mostre o ícone de reprodução aleatória.



- Para parar a reprodução aleatória, prima novamente **MODE**.

Programar a sequência de reprodução

Pode guardar até 20 faixas pela sequência pretendida.

- 1 No modo de paragem, prima **PROG** para iniciar a programação da sequência de reprodução.
↳ **[PROG]** e **[P01]** são apresentados.



- 2 Para MP3-CDs: prima **ALBUM/PRESET +/-** para seleccionar um álbum.

- 3 Prima **TUNING**  para seleccionar uma faixa.
- 4 Prima **PROG** para armazenar a faixa.
↳ **[PROG]** e **[P02]** são apresentados.
- 5 Repetir os passos 2 a 4 para seleccionar e armazenar todas as faixas.
↳ Quando as 20 faixas forem armazenadas, não poderão ser seleccionadas mais faixas e o visor mostra **[PROG]** e **[--]**.
- 6 Para reproduzir o programa, prima .
 - No modo de paragem, prima repetidamente **PROG** para pesquisar as faixas armazenadas.
 - Para cancelar o programa, prima duas vezes .



Dica

- Quando a reprodução do programa parar, o CD Soundmachine volta à reprodução normal. Para reproduzir novamente o programa, repita os passos 1 a 6.

Ouvir rádio

- 1 Mude o selector de fonte para **FM** ou **MW**.
- 2 Prima e mantenha premido **TUNING**  até que a frequência no visor comece a mudar.
↳ Quando o CD Soundmachine encontrar uma estação com sinais fortes, começa a transmitir essa estação.
- 3 Repita o passo 2 até encontrar uma estação.

- Para sintonizar uma estação fraca, prima repetidamente **TUNING** |◀◀▶▶| até encontrar a melhor recepção.



Dica

- Para melhorar a recepção FM, pode estender, inclinar ou rodar a antena telescópica para a melhor recepção.
- Para melhorar a recepção MW, volte o CD Soundmachine para uma direcção diferente.

Programar estações de rádio

Pode programar até 20 estações pré-programadas para ouvir posteriormente.

Programação automática

A programação automática começa na estação pré-programada 1 e todas as estações pré-programadas anteriores são apagadas.

- 1 Prima e mantenha sob pressão **PROG**.
↳ Todas as estações disponíveis estão programadas.

Programação manual

- 1 Sintoniza uma estação de rádio.
- 2 Prima **PROG** para iniciar a programação.
- 3 Prima **ALBUM/PRESET +/-** para atribuir um número a esta estação e prima **PROG**.

- 4 Repita os passos 1-3 para programar outras estações.



Dica

- Pode substituir um estação pré-programada programando outra frequência no mesmo número.

Ouvir estações de rádio pré-programadas

- 1 Prima repetidamente **ALBUM/PRESET +/-** até que a estação desejada seja apresentada.

5 Resolução de problemas



Aviso

- Nunca retire o revestimento deste CD Soundmachine.

Para manter a validade da garantia, nunca tente reparar o sistema por sua iniciativa.

Se tiver problemas na utilização deste CD Soundmachine, verifique os seguintes pontos antes de pedir assistência. Se o problema persistir, visite a página web da Philips (www.Philips.com/support), ou contacte a Philips (consulte os números de telefone). Quando contactar a Philips, certifique-se de que o CD Soundmachine se encontra na proximidade e que o número do modelo e o número de série estão disponíveis.

Sem corrente

- Certifique-se de que o cabo de alimentação está seguramente ligado.
- Verifique se a tomada de CA tem corrente.
- Certifique-se de que as pilhas estão correctamente instaladas.

Sem som

- Ajuste o volume.
- Certifique-se de que a faixa reproduzida é de um formato compatível.

O visor não funciona correctamente/ Não reage a nenhum controlo das teclas.

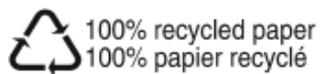
- 1 Desligue o cabo de alimentação.
- 2 Ligue o cabo de alimentação após alguns segundos.

Impossível reproduzir o disco

- Certifique-se de que a etiqueta do disco com o lado impresso está voltada para cima.
- Limpe o disco com um pano de microfibras suave, com movimentos rectilíneos do centro para a extremidade.
- Este disco poderá estar defeituoso. Reproduza outro disco.
- Certifique-se de que o CD é um CD/CD-R/CD-RW finalizado.
- Certifique-se de que a lente laser está limpa.
- Certifique-se de que o CD não está codificado com tecnologias de protecção de direitos de autor.

O CD salta faixas

- Certifique-se de que o CD não está danificado ou sujo.
- Certifique-se de que o modo de programa/aleatório está desactivado.



100% recycled paper
100% papier recyclé

© 2008 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

Printed in China